

**Central de Alarma inalámbrica de 99 zonas  
con llamador telefónico**

## SYSTEMA DE ALARMA

### MODELO VST - KT199

#### Manual de Uso

### 1. Introducción

El Panel de alarma debe instalarse en un lugar céntrico para lograr la mejor recepción de todos los sensores y accesorios inalámbricos. Mantenga el panel alejado de objetos metálicos grandes o electrodomésticos (neveras, televisores, etc.) que pueden provocar interferencia de alta frecuencia, y evitar los obstáculos, como paredes de concreto con puertas de metal, tampoco instale el panel sobre superficies metálicas ya que las mismas provocan la absorción de las ondas de radiofrecuencia.

#### 1.1 Uso (Armado y Desarmado)

El sistema de alarmas **VST -KT199**, ya está listo para su uso, todos los componentes del kit, ya sean sensores como llaveros remotos, están programados. Para poder detectar los acontecimientos como ROBO, INCENDIO, ESCAPE DE GAS, ETC

#### ARM (ARMADO TOTAL)

El sistema de alarmas está armado en cuanto el indicador luminoso **ARM** este encendido.

Para ello puede hacerlo mediante el llavero remoto pulsando la tecla ARM (candado cerrado).

Este modo de armado es total incluyendo todos los sensores de su sistema de alarmas.

#### STAY (ARMADO EN CASA)

Armado modo estoy en casa es cuando el indicador luminoso **STAY** este encendido. Para ello puede hacerlo mediante el llavero remoto pulsando la tecla STAY ARM (tecla S).

Este modo de armado es parcial, el cual permitirá por ejemplo activar los sensores magnéticos de puertas y ventanas anulando los sensores infrarrojos, para permitir desplazarse normalmente por el interior de su propiedad sin que sea detectado el sistema de alarma solo hará sonar la sirena cuando una puerta o ventana sea abierta,

#### DESARMADO

Debe tener en cuenta que cuando este estado todos los sensores no responden a ningún evento,

En este estado el indicador de ARM permanece apagado.

Para desarmar el sistema solo debe pulsar en el llavero remoto la tecla **DISARM**

(candado abierto).

Esta forma de desarmar su panel de alarma funciona para todos los modos de activación (sea esta armado total o armado en casa)

#### ALARMA DE EMERGENCIA (PANICO)

Para activar la alarma de emergencia (pánico) puede hacerlo desde el teclado pulsando las siguientes teclas

**【 ARM 】 + 【 \* 】**

También puede hacerlo desde el llavero remoto mediante el botón de **Urgent** (Tecla campana).

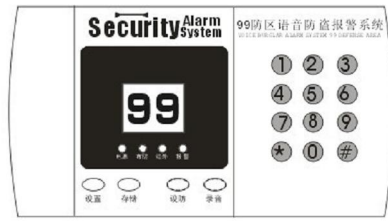
#### 1.2 Armado y Desarmar desde el teclado y por control de horario.

| Acción                         | Secuencia   |
|--------------------------------|---|
| ARMADO TOTAL                   | Formato:<br>Presione (ARM) + (9)  |
| DESARMADO                      | Formato:<br>Presione (ARM) + (0)  |
| ARMADO EN CASA                 | Formato:<br>Presione (ARM) + (8)  |
| ARMADO HORA PROGRAMADA         | Formato:<br>【 ARM 】 + 【 1 】 + 【 AAAA Horario a armarse 】 + 【 # 】<br>Ejemplo : En este momento es la hora 21:00 pm, y usted desea que el sistema de arme a las 23:30, significa 2:30 horas después entonces presione (ARM) + (1) + (0230#) |
| DESARMADO HORA PROGRAMADA      | Formato 【 ARM 】 + 【 2 】 + 【 AAAA Horario a desarmarse 】 + 【 # 】<br>Ejemplo : ahora es la hora 21:00 pm, y usted desea que se desarme a las 8:50 am, significa 8.50 horas con 50 minutos después, presione (ARM) + (2) + (0850#)           |
| CONSULTAR HORARIO DE ARMADO    | Formato:<br>Presione (ARM) + (1) + (*)  |
| CONSULTAR HORARIO DE DESARMADO | Formato:<br>Presione (ARM) + (2) + (*)  |

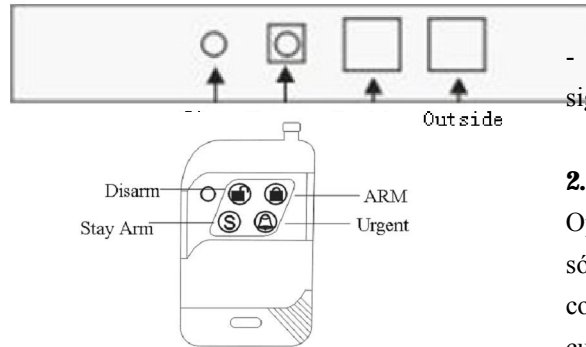
#### NOTA:

**Si está habilitada la contraseña del teclado, usted necesita ingresar la clave (1234) antes de las instrucciones anteriores.**

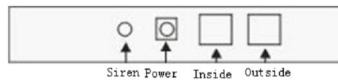
## DIAGRAMA DEL PANEL DE CON



控制面版示意图



- Si no se cuelga con [9], el sistema intentará volver a llamar a los números siguientes en la lista hasta que alguno indique que cuelga pulsando (9).



## 2. Comandos del sistema de alarma

**2.1** Después de producirse una alarma el panel marcará automáticamente el número de teléfono preestablecido por tres veces hasta que se conecte. Cuando el usuario atiende el teléfono, un mensaje de voz pre-grabado se reproducirá inmediatamente, indicando el evento que se produce. Al recibir la llamada, usted también puede controlar el panel de alarma de forma remota a través del teléfono (de acuerdo con el siguiente comando).

El usuario no se le pedirá la contraseña al conectarse de forma automática y la alarma se cuelga llamada dentro de recepción de cualquier instrucción dentro de los 20 segundos.

- [1]: Armando
- [2]: Desarmado
- [5]: Encender Sirena
- [6]: Apagar Sirena
- [7]: Escuchar Sonido Ambiente
- [8]: Apagar sonido ambiente
- [9]: Colgar

Observación:

## 2.2 Control a distancia desde otro teléfono:

Operaciones de control remoto se puede hacer a través de cualquier teléfono. Usted sólo puede marcar en el panel de alarma y el usuario se le pedirá la contraseña al conectado y la alarma automáticamente cuelga llamada dentro de recepción de cualquier instrucción dentro de los 20 segundos o contraseña es incorrecta. (La contraseña original de 1234)

- [1]: Armando
- [2]: Desarmado
- [5]: Encender Sirena
- [6]: Apagar Sirena
- [7]: Escuchar Sonido Ambiente
- [8]: Apagar sonido ambiente
- [9]: Colgar

## 3. Configuración

### 3.1 Configuración del número de teléfono para mensaje de voz.

(SAVE) + (x) + (\*) + (número de teléfono) + (SAVE)

- Donde (X) es un número del 1 al 9

Almacena un máximo de 9 números telefónicos.

- Cada número de teléfono no debe tener más de 31 caracteres
- Ejemplo: Si el usuario desea establecer 13812345678 como el primer número de teléfono donde estar registrado el mensaje de voz: (SAVE) + (1) + (\*) + 13812345678 + (SAVE)
- Para los usuarios que utilizan la extensión de la línea telefónica, y deben marcar un número (por ejemplo, "9") para tener tono de marcado, y luego con el comando que debe añadir a este número un "\*". Así que el comando se ha completado se convierte en 9 \* 13812345678
- Los números de teléfonos correspondientes a grupo de llamada 7,8,9 son asignados cuando se desea recibir un aviso de alarma diferencial, por ejemplo ALARMA DE EMERGENCIA (pánico), el panel sólo marcara estos tres numero

en estas condiciones de alarma. Marcará automáticamente el número de teléfono preestablecido por tres veces hasta que se conecte y atienda marcando (9) para terminar el ciclo.

- Por ejemplo: desea establecer el número del grupo séptimo 13988889999, pulse (SAVE) + (7) + (\*) + 13988889999 + (SAVE)

### **3.2 Borrado de un número telefónico:** (SAVE) + (1 a 9) + (SAVE)

Ejemplo: Si desea eliminar la primera serie de número de teléfono,

Método: (SAVE) + (1) + (SAVE)

### **3.3 Grabación de Mensaje de voz:** 【REC】 + mensaje de voz + 【REC】

El panel de alarma reproduce un mensaje de voz pre-grabado después de la llamada de alarma cuando hay un número de teléfono preestablecido.

Para grabar el mensaje personalizado:

- Pulse 【REC】 , diga su mensaje cerca del micrófono en el teclado.
- El sistema grabará 10 segundos y luego saldrá automáticamente, o pulse 【REC】 para poner fin a una vez terminado su mensaje.
- La grabación debe ser simple y claro.
- Por ejemplo: "Esta es una llamada automática a partir de un sistema de alarma para el hogar en xxxx la dirección, por favor, vienen a pedirle ayuda lo más pronto posible"

**3.4 Ajuste de alarma con sonido:** pulse la tecla (SET) + (1), el sistema va a dar el sonido de alarma cuando se produzca un evento.

**3.5 Ajuste para alarma silenciosa:** pulse la tecla (SET) + (2), el panel de alarma no va a dar el sonido cuando se produzca un evento.

**3.6 Tiempo de duración de sirena:** (SET) + (3) + (SET) + (00-20) + (SET)

Ajustar el tiempo de duración de sirena cuando suena una alarma se puede establecer en 0-20 minutos

### **3.7 Restauración de valores de fábrica**

Para volver los valores a como viene de fábrica: (SET) + (4)

Debe tener en cuenta que al volver los valores a fábrica se pierden todos los datos Programación ya sea números de teléfono, sensores, llaveros etc. por lo cual deberá

programar los mismo nuevamente.

Observación: En caso de Olvidó su contraseña, usted no tiene más remedio que hacer un reinicio completo.

En primer lugar, apague el interruptor de encendido (On – OFF) y quite el cable de alimentación.

Luego presione la tecla (SET) y conecte la alimentación, el panel produce un pitido largo y se formara una figura en los led, entonces puede presionar (SET) ,y toda la configuración del panel y la configuración de sensores y controladores remotos serán eliminados. Contraseña de fábrica es 1234.

### **3.8 Demora de Armado:** (SET) + (5) + (SET) + (00-99) + (SET)

Una vez armado desde el control remoto o el panel de alarma, la central de alarma está configurado para retrasar 00 - 99 segundos antes de que en el estado de armado esté listo. El sistema por defecto es 00 segundos.

### **3.9 Establecer el tiempo de espera para las alarmas:** (SET) + (6) + (SET) + (00-99) + (SET)

Establezca el tiempo de retraso de alarma, este se puede establecer en 0-99 segundos.

### **3.10 Habilitar detección de corte de línea telefónica:** (SET) + (7)

Al cortar el cable del teléfono se activará la alerta.

### **3.11 Habilitar detección de corte de línea telefónica:** (SET) + (8)

Al cortar el cable de teléfono no se activará la alerta.

### **3.12 Cambio de clave:** (SET) + (9) + (SET) + (xxxx) “contraseña de cuatro dígitos”.

El valor predeterminado es 1234.

### **3.13 Alerta audible de mando a distancia:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (01) + (SET)

01 con sonido

### **3.14 Alerta audible de mando a distancia:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (02) + (SET)

02 sin sonido

**3.15 Habilitar desarmado solo desde el teclado:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (03) + (SET)

Una vez armada el sistema solo permite la desactivación desde el teclado, de esta manera los (desde los mandos a distancia no está permitido desarmar el panel) es para mayor seguridad. Pero también se puede desarmar el teclado (pulsar la tecla (SET)+(0)

**3.16 Habilitar el armado solo desde el teclado:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (04) + (SET)

Una vez armada el sistema solo permite la desactivación desde el teclado, des esta manera los (desde los mandos a distancia no está permitido desarmar el panel) es para mayor seguridad (04) está apagado,

**3.17 Activar Alerta de interferencia:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (05) + (SET)

Con esta función activada, el panel emitirá un pitido para notificar a la interferencia radioeléctrica de la misma frecuencia del llavero remoto y los detectores.

**3.18 Desactivar la alerta de Interferencia:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (06) + (SET)

**3.19 Habilitar clave de teclado:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (11) + (SET)

La clave del sistema por defecto es 1234, La clave esta desactivada de fabrica.

Observación: Para modificar la contraseña, por favor verifique que las configuraciones de **3.12**

**3.20 Desactivar la clave de teclado:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (12) + (SET)

El valor predeterminado es desactivado.

**3.21 Ajuste de volumen de sirena:** (SET) + (#) + (SET) + (#) + (13) + (00-99) + (SET)

El valor válido es 00 a 99 mayor que, por defecto del sistema es el más grande.

**3.22 Consulta del historial de alarmas:** (SAVE) + (\*) + (7)

El sistema se puede almacenar 102 registros de eventos. Estos registros serán mostrados en el teclado mostrando las zonas que estuvieron en alarma.

Cuando muestre todos los registros el sistema termina solo.

**3.23 Ajuste el número de timbres antes de contestar:** (SET) + (\*) + (SET) + (0-15) + (SET)

1. Por ejemplo: el usuario tiene que configurar un número de timbres antes de contestar a 6. , (SET) + (\*) + (SET) + (6) + (SET)

2. Cuando se establece en 0, significa que esta anulada la función de control remoto.

## 4. Tipos de Zonas de Alarma

### 4.1 Definición de las zonas

Este panel de alarmas consta de 99 zonas las cuales permiten la configuración de acuerdo a sus necesidades. Estas están clasificadas en 9 tipos diferentes. Con sus respectivas características.

| Tipo ID | Tipo de Zona                                   | Interpretación   |
|---------|--|--|
| 1       | NORMAL Defense Zone                            | El Grupo sólo funciona en el estado de armado. Cuando el desarme, no hay respuesta.  |
| 2       | STAY Defense zone<br><br>(MOTION Defense zone) | Se puede apagar únicamente a través del mando a distancia (llavero) para evitar los detectores de infrarrojos y otros en la habitación detectores anulando los mismos cuando el usted está descansando en su casa.             |
| 3       | INTELLIGENT Defense zone:                      | El detector en la zona de defensa se activa Sólo una vez, no dará de inmediato la señal de alarma. Pero si se activa una vez más dentro de los 30 segundos después de la primera activación, se dispara la sirena.             |
| 4       | EMERGENCY Defense zone:                        | Funciona de manera independiente del estado del panel (armado o desarmado) si detector se activa se dispara la sirena. Normalmente se usa en conexión con detectores de humo, detectores de gas y un botón de emergencia, etc. |
| 5       | CLOSED Defense zone:                           | No importa el estado de panel (armado o desarmado), los detectores de estas zonas no son tenidos en cuenta.(anulada)   |
| 6       | HELP SENIOR Defense Zone                       | Este tipo de zona es para la seguridad de los ancianos, no importa en qué situación, el panel de alarma una vez sensor con este tipo de zona se activa.  |

### 4.2 Tipos de zona por fábrica son:

| Normal | Stay  | Intelligent | Help Senior | Emergency |
|--------|-------|-------------|-------------|-----------|
| 01-59  | 60-79 | 80-89       | 90          | 91-99     |

### 4.3 Modificar el tipo de zona: (SET) + (#) + (SET) + (\*) + (01-99) + (1-7) + (SET)

Tipo: 1: Defensa NORMAL, 2: ESTOY EN CASA,

3: INTELIGENTE 4: EMERGENCIA, 5: zona cerrada 7: AYUDA Zona de Defensa SENIOR

Por ejemplo:

1. Establecer defensa en zona 2 como ESTOY EN CASA: (SET)+ (#) + (SET) + (\*) + (02) + (2) + (SET)
2. Establecer defensa en zona 5 como zona de emergencia: (SET)+ (#) + (SET) + (\*) + (05) + (4) + (SET)
3. Establecer defensa en zona 9, AYUDA Zona de Defensa SUPERIOR: (SET) + (#) + (SET) + (\*) + (09) + (7) + (SET)

### CONTROLES REMOTOS (LLAVEROS)

#### Agregar control remoto:

1. Ejemplo: (SET)+ (#)+(SET)+(00), el panel de alarma se mostrará "00", a continuación, presione cualquier botón del mando a distancia, cuando oímos: "Bi-Bi" dos veces, significa que el control remoto se ha añadido al nuestro sistema. Si sólo escucha "Bi", una vez significa que el mando a distancia que se ha aprendido antes.
2. Para salir del modo aprendizaje directamente y pulse (SET).
3. El panel permite el máximo de 50 controles remotos.

#### Eliminar el control remoto del panel:

Pulse (SET)+(#)+(SET)+(\*)+(00)+(SET), el panel de alarma hará "Bi-Bi" dos veces, significa que todos los mandos a distancia han sido eliminados.

## Detectores (Sensor)

### Agregar detector:

1. Pulse (SET) + (#) + (SET) + (numero de zona 00-99), en el panel de alarma se mostrará "00-99", y luego dispara el detector que se debe agregar, cuando oímos: "Bi-Bi" dos veces, el detector se ha añadido al panel de éxito.

2. Pulse (SET) para salir del modo programación.

3. Máximo 99 detectores

### Eliminar un detector:

Pulse: (SET) + (#) + (SET) + (\*) + (número de la zona, 01-99) + (SET)

Para eliminar un único detector.

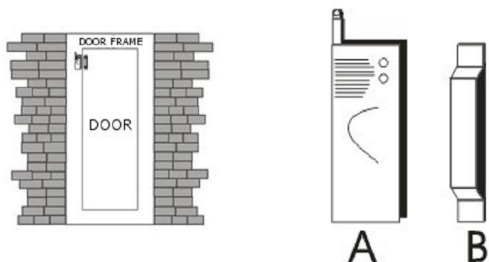
Pulse: (SET) + (#) + (SET) + (\*) + (#) + (SET)

Para eliminar todos los detectores registrados.

Por ejemplo: para borrar el detector de la zona 1:

(SET) + (#) + (SET) + (\*) + (01) + (SET)

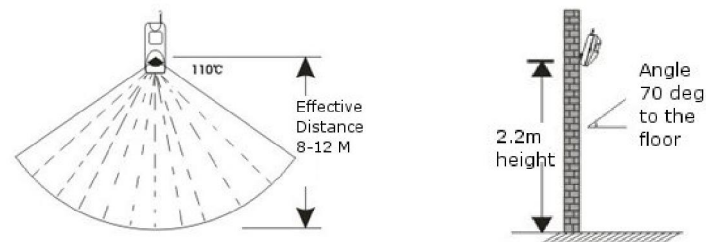
## 5. Guía para la instalación del sensor de puerta o ventana



1. La superficie para la instalación del sensor debe estar limpia, pegue el sensor y el imán en la puerta y el marco firmemente mediante el adhesivo de doble cara.
2. Cada sensor de la puerta es un par de sensor y el imán. El sensor (A como en el diagrama) debe estar instalado en el marco de la puerta fija y el imán (B como en el diagrama) se debe colocar en la puerta móvil con una distancia no superior a 1 cm.
3. Una vez instalado, el sensor de la puerta debe ser probado por la puerta y compruebe si el indicador parpadea en el sensor de la puerta durante 1 segundo.

4. En caso de que el sensor de la puerta se está quedando sin batería, el indicador debe mantenerse encendida como una notificación de baja tensión.

## 6. Guía para la instalación del detector de movimientos (PIR)



1. Antes de utilizarlo, asegúrese de que el interruptor de alimentación de los sensores de movimiento PIR está en la posición ON.
  2. La altura de instalación es de unos 2,2 metros de altura y el ángulo de detección optimizado para el sensor de movimiento es mayor de 90 grados. El sensor debe mirar hacia el área a detectar buscando siempre la mejor cobertura. Se aconseja instalar con la cara del movimiento perpendicular a la detección del sensor en movimiento más probable de la gente para una detección más eficaz.
  3. Dentro de la cobertura de detección, no debe haber objetos que obstruyan su visión.
  4. No debe haber dos detectores de infrarrojos enfrentados en la misma habitación para evitar la interferencia infrarroja de uno con el otro.
  5. Evite el detector hacia la ventana, aire acondicionado, estufas, calentadores u otras u otros aparatos que hacen que tengan cambio de temperatura bruscamente y por lo tanto causar una falsa alarma.
  6. La mayoría de infrarrojos detector necesita unos 5 minutos para calentarse antes de LISTO para el funcionamiento normal.
  7. Regular el sensor de movimiento PIR es para uso en interiores a menos que la especificación se indique lo contrario.
- A menos que se especifique lo contrario, la mayoría de detector de infrarrojos es el uso de interior y no confiable para su uso al aire libre.

## PROBLEMAS FRECUENTES

| Problema  | Diagnóstico   | Solución   |
|---|---|--|
| <b>1.DETECTA ,PERO NO DA ALARMA</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* No está armado</li> <li>* Detectores instalados de forma inadecuada(excesiva distancia)</li> <li>*Detectores sin registrar en el sistema</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Arme su sistema</li> <li>* Reubique los detectores</li> <li>* Codifique nuevamente el detector</li> </ul>   |
| <b>2.NO PERMITE OPERACIÓN REMOTA</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Clave errónea</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Reingrese su clave de acceso</li> </ul>   |
| <b>3.NO HAY MENSAJE DE VOZ CUANDO HAY ALARMA</b>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>* El mensaje de voz no fue grabado</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Grabe el mensaje de voz</li> </ul>  |
| <b>4.CONTROL REMOTO (llavero) NO FUNCIONA</b>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>* El remoto no esta codificado con el panel</li> <li>* Baterías descargadas</li> <li>* Falsos contacto en batería</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Codifique nuevamente el remoto</li> <li>*Cambie la batería por una nueva</li> <li>* Revise y ajuste los contactos de baterías</li> </ul>  |
| <b>5.DETECTOR DE MOVIMIENTOS NO FUNCIONA</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Baterías descargadas</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Cambie la batería por una nueva</li> </ul>  |
| <b>6.BARRERA INFRARROJA NO FUNCIONA</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Verifique los cables de alimentación no estén cortados</li> <li>* Verifique que llega energía(tensión)</li> <li>* Verifique la alineación de las barreras</li> </ul>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Cambie el cable de ser necesario</li> <li>*Controle y /o reemplace adaptadores ,baterías, etc.</li> <li>* Realice una nueva alineación de las barreras</li> </ul>   |
| <b>7. NO HAY SONIDO DE SIRENA</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* El conector de la sirena esta desconectado o dañando</li> <li>* El sistema está programado en alarma silenciosa</li> <li>* Los cables están invertidos en polaridad</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>*Repara o cambie el conector</li> <li>* Ingrese en programación y modifique la alarma como audible</li> <li>* Reconecte la sirena respetando la polaridad</li> </ul>  |
| <b>8. LOS DETECTORES Y REMOTOS SOLO FUNCIONAN A CORTA DISTANCIA DEL PANEL</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Alguna fuente externa está generando interferencia</li> <li>* Verifique el cable de alimentación del panel esté conectado</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Localice y elimine la fuente de interferencia * Reubique el panel central lejos de neveras, televisores, radiotransmisores, etc.</li> <li>* Conecte nuevamente o reemplace el adaptador de corriente</li> </ul> |
| <b>9. SIEMPRE MUESTRA UNA ZONA EN ALARMA</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>* La línea de teléfono no funciona o el cable esta desconectado</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Verifique el estado de la línea de teléfono</li> <li>* Modifique en la programación quitando la falla de línea telefónica</li> </ul>  |